

CITIZEN

CX-77WN/BN

Printing Calculator

Machine à Calculer Imprimante

Druckrechner

Calculadora Impresora

Calcolatore con Stampante Incorporata

Печатающий калькулятор

Calculadora com Impressora

Kalkulator z drukarką

حاسبة طابعة

Kalkulator med printer

Rekenmachine met printer

Kalkulator Cetak

打印式计算器

Αριθμομηχανή με δυνατότητα εκτύπωσης

Instruction Manual

Manual de Instrucciones

Manual de Instrução

Anweisungshandbuch

Mode d'emploi

Инструкция по эксплуатации

Instruzioni d'uso

Instrukcja obsługi

كتيب التعليمات

Brugsvejledning

Gebruiksaanwijzing

Petunjuk Penggunaan

使用说明书

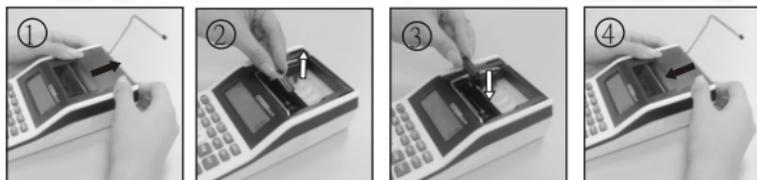
Οδηγίες χρήσης



1. HOW TO LOAD THE PAPER-ROLL

Set the "P/NP" switch to NP position.

- 1) Open the printer cover.
- 2) Pull out the paper roll holder.
- 3) Cut the paper end straight with scissors and insert the end into the printer slot. Be sure the paper feeds from underneath the holder.
- 4) Turn Calculator on. Press the paper advance key  until the paper end comes out from the paper cutter.
- 5) Set the paper-roll on the holder.
- 6) Close the printer cover.



2. HOW TO CHANGE THE INK ROLLER

The printer in this model uses a disposable ink roller (IR-100B) (cartridge type). If impressions are too light or illegible, replace the ink roller with a new one.

- 1) Open the printer cover (Fig. 1).
- 2) Remove the ink roller by pulling it up (Fig. 2).
- 3) Install a new ink roller (Fig. 3).
- 4) Make sure the ink roller is in place, and replace the cover.

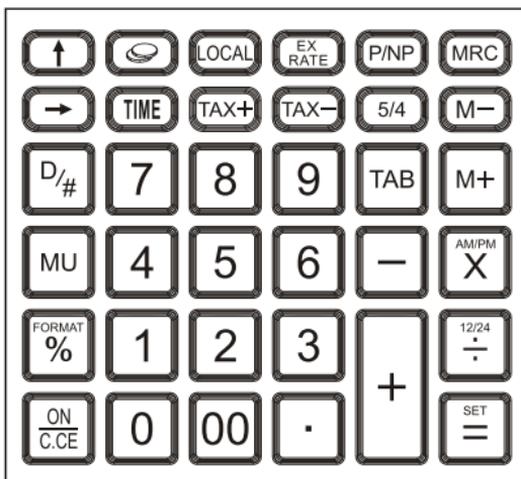
Note : Never fill the ink roller with fluid ink as it may run or clog the printer.
Use only ink cartridge (IR-100B)

3. TO REPLACE BATTERIES

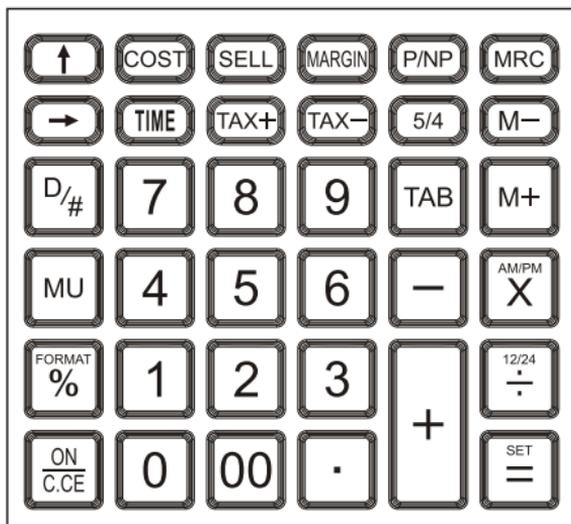
- 1) Open the battery compartment cover on the back of main unit.
- 2) Remove the exhausted batteries.
- 3) Insert new batteries with the positive (+) and (-) ends.
- 4) Replace the cover.

KEYS AND SWITCHES DESCRIPTION

CX-77WN



CX-77BN



 to   **Numerical key**
Used to enter number into calculator.

 **Decimal point key**
Used to enter decimal point.

 **Plus key**
Adds an amount to the accumulator. To add the same amount more than one time (repeat addition), enter that amount once and depress the Plus key as many times as necessary. If this key is depressed immediately after [%] key, it works as percent plus key.

 **Minus key**
To subtract the same amount more than one time (repeat subtraction), enter that amount once and depress the Minus key as many times as necessary. If this key is depressed immediately after [%] key, it works as percent minus key.

 **Switch on / Clear entry / Clear key**
Used for clearing wrong entry or registered amount. Memory contents are not cleared.

  **Multiplication and division key**
Stores multiplication and division orders and performs multiplication and division orders stored previously. Perform repeat multiplication and division calculation.

 **Equal key**
Performs multiplication, division, %, constant calculations and other calculations.

 **Percent key**
Performs percent calculations.

M+**Memory Plus key**

Adds an amount to memory. If there is a live calculation pending, the Memory plus key will complete the calculation and accumulate the result to Memory.

M-**Memory Minus key**

Subtracts an amount from memory. If there is a live calculation pending, the Memory Minus key will complete the calculation and subtract the amount from Memory.

MRC**Recall / Clear Memory key**

A double function key. Press once to recall the memory contents. Press the key successively to clear the memory contents.

TAX+**Store the Tax Rate**

Press "TAX + " key and enter the tax rate figure, then press "TAX + ". The entered tax rate will remain stored even when the power automatically turns off after approximately 7 minutes. However, the entered tax rate will be lost when plug is disconnected.

TAX+**Add Tax key**

Used for adding the tax amount to the displayed figure.

TAX-**Deduct Tax key**

Used for deducting the tax amount from the displayed figure.

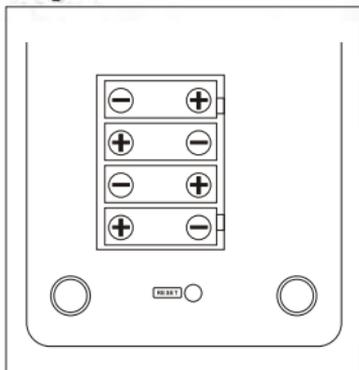
- MU** **Mark-up/down key**
For the calculation of sales or purchase price with profit margin.
- ↑** **Paper feed key**
Used to advance paper roll.
- P/NP** **Printing mode**
Press "P/NP" to select printing or non-printing.
In printing mode, PRINT displays.
- 5/4** **Rounding Switch**
Used for round-off (5/4), or round-down(CUT), to the preselected decimal digits in the results.
- D/#** **Non - add/Date print key**
Used for printing out information which does not affect the calculation such as dates and serial numbers. Figures are printed on the left-hand side of the paper.
- TAB** **Decimal point selector switch**
For designating the decimal point position for results.
A (Add- More) : Addition and subtraction are performed with an automatic 2-digit decimal. The "." key need not be pressed for individual entries.
F (Floating Decimal Point) : All effective numbers up to 12 digits are displayed.
- EX RATE** **To store a Currency Conversion Rate**
(CX-77WN) Press "EX RATE" key and enter the currency conversion rate figure, then press "EX RATE". The entered currency conversion rate will remain stored even when the power automatically turns off after approximately 7 minutes. However, the entered currency conversion rate will be lost when the plug is disconnected.
- LOCAL** **Convert to LOCAL key**
(CX-77WN) Press "LOCAL" to convert displayed figure from  to local currency.
-  **Convert to  key**
(CX-77WN) Press "" to convert displayed figure from local currency to .

- TIME** Used to switch between calendar or clock mode.
- SET** Used to set the date and time in calendar & clock mode.
- AM/PM** Used to switch between AM or PM at clock mode time setting.
- 12/24** Used to switch between 12 or 24 hour at clock mode time setting.
- FORMAT** Used to select date format between "YYYY/MM/DD", "DD/MM/YYYY" or "MM/DD/YYYY" at calendar mode.

COST **SELL** **MARGIN** Do **COST, SELL, MARGIN** calculation
(CX-77BN)

- **Digit Shift Key**
Shift right the displayed number per digit before any function key be pressed.

RESET : Electromagnetic interference or electrostatic discharge may cause the display to malfunction or the contents of the memory to be lost or altered. Should this occur, use the tip of a ball point pen (or similar sharp object) to press the [RESET] button at the bottom of the battery case. After resetting, be sure to set the currency conversion rate, tax rate, time and date again.

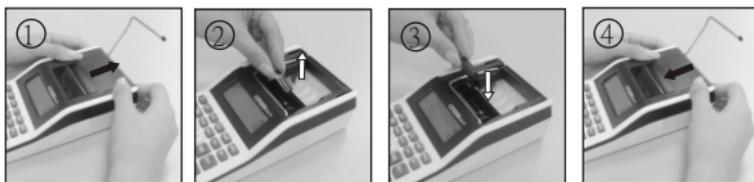




1. ΠΩΣ ΝΑ ΦΟΡΤΩΣΕΙ ΤΟ ΡΟΛΟ ΧΑΡΤΙΟΥ

Μετακινήστε το διακόπτη του "N/NP" για τη θέση του "NP".

- 1) Ανοίξτε το κάλυμμα του εκτυπωτή.
- 2) Τραβήξτε έξω την κάτοχο του ρολό χαρτιού.
- 3) Μείωση στο τέλος του χαρτιού με ψαλίδι, και τοποθετήστε το τέλος στην υποδοχή του εκτυπωτή. Βεβαιωθείτε ότι το χαρτί προέρχεται από κάτω από τον κάτοχο.
- 4) Ενεργοποίηση της αριθμομηχανής. Πιέστε το πλήκτρο για την εκ των προτέρων χαρτί (↑) μέχρι το τέλος του χαρτιού βγαίνει από το μαχαίρι χαρτί.
- 5) Έθεσε το ρολό χαρτιού για τον κάτοχο.
- 6) Κλείστε το κάλυμμα του εκτυπωτή.



ΑΛΛΑΓΗ ΤΟΥ ΡΟΛΟΥ ΜΕΛΑΝΗΣ

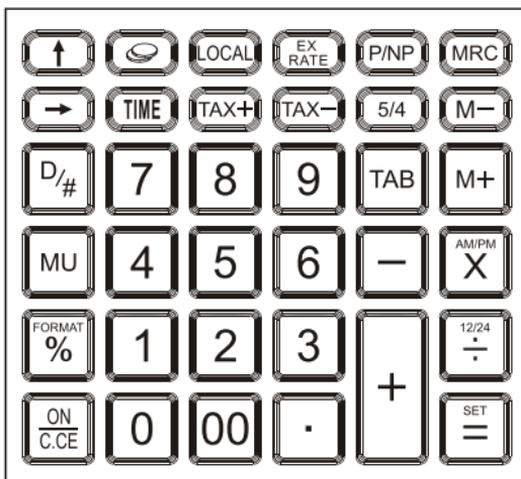


- 1) Απενεργοποιήστε τη μονάδα και αφαιρέστε το κάλυμμα του εκτυπωτή. (Σχήμα 1)
 - 2) Κρατήστε το κάλυμμα του ρολού μελάνης. Τραβήξτε προς τα επάνω το παλιό ρολό μελάνης, και βγάλτε το από τη βάση. (Σχήμα 2)
 - 3) Τοποθετήστε το νέο ρολό μελάνης στην εσοχή ξανά. Πιέστε προς τα κάτω στο κέντρο του ρολού μελάνης μέχρι να κουμπώσει στη θέση του. (Σχήμα 3)
 - 4) Τοποθετήστε πάλι το κάλυμμα του εκτυπωτή. (Σχήμα 4)
- * Χρησιμοποιήστε μόνο το ρολό μελάνης (IR-100B)

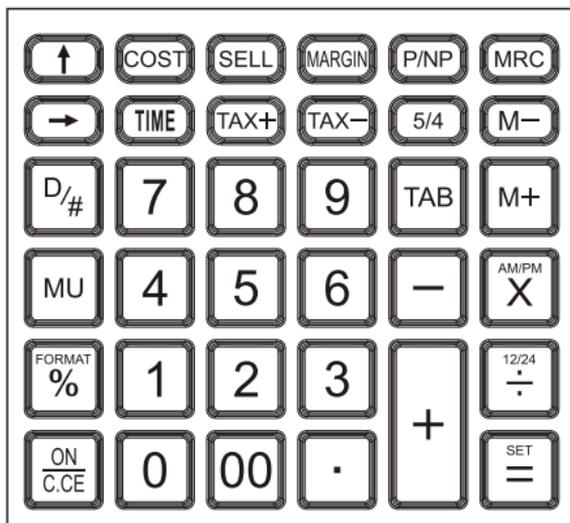
3. ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΗΣΤΕ ΤΙΣ ΜΠΑΤΑΡΙΕΣ

- 1) Ανοίξτε τη θήκη μπαταριών στην πίσω πλευρά της κύριας μονάδας.
- 2) Κατάργηση των χρησιμοποιημένων μπαταριών.
- 3) Εισάγεται νέο μπαταρίες σύμφωνα με το θετικό (+) και (-) πλευρές.
- 4) Τοποθετήστε πάλι το κάλυμμα του εκτυπωτή.

ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΠΛΗΚΤΡΩΝ ΚΑΙ ΔΙΑΚΟΠΤΩΝ CX-77WN



CX-77BN



- 0** έως **9** **00** **Αριθμητικά πλήκτρα**
Χρησιμοποιούνται για την εισαγωγή αριθμών στην αριθμομηχανή.
- .** **Πλήκτρο υποδιαστολής**
Χρησιμοποιείται για την εισαγωγή υποδιαστολής.
- %** **Πλήκτρο ποσοστού**
Απόδοση υπολογισμών επί τοις εκατό.
- ×** **÷** **Πλήκτρο πολλαπλασιασμού και διαίρεσης**
Αποθήκευση των εντολών πολλαπλασιασμού και διαίρεσης και απόδοση των εντολών πολλαπλασιασμού και διαίρεσης που είχαν αποθηκευτεί προηγουμένως.
Πραγματοποίηση επαναλαμβανόμενου υπολογισμού πολλαπλασιασμού και διαίρεσης.
- =** **Πλήκτρο "ίσον"**
Απόδοση πολλαπλασιασμού, διαίρεσης, ποσοστού %, συνεχών υπολογισμών και άλλων υπολογισμών.
- **Πλήκτρο αλλαγής ψηφίου**
Μετακίνηση του εμφανιζόμενου αριθμού δεξιά ανά ψηφίο πριν από την πίεση οποιουδήποτε πλήκτρου λειτουργίας.
- +** **Πλήκτρο "Συν"**
Προσθέτει ένα ποσό στον αθροιστή. Για την προσθήκη του ίδιου ποσού περισσότερες από μία φορές (επαναλαμβανόμενη πρόσθεση), εισάγετε το ποσό μία φορά και πιέστε το πλήκτρο Συν όσες φορές απαιτείται. Εάν το πλήκτρο πατηθεί αμέσως μετά το πλήκτρο **☒**, λειτουργεί ως πλήκτρο συν ποσοστού.
- **Πλήκτρο "Μείον"**
Για την αφαίρεση του ίδιου ποσού περισσότερες από μία φορές (επαναλαμβανόμενη αφαίρεση), εισάγετε το ποσό μία φορά και πιέστε το πλήκτρο "Μείον" όσες φορές απαιτείται. Εάν το πλήκτρο αυτό πιεστεί αμέσως μετά το πλήκτρο **☒**, λειτουργεί ως πλήκτρο μείον του ποσοστού.

- ON**
C.CE Ενεργοποιήσετε/κωδικοποίηση εισόδου/Πλήκτρο διαγραφής
Μπορεί να χρησιμοποιηθεί για να καθαρίσετε την λάθος καταχώρηση ή του εγγεγραμμένου ποσού. Τα περιεχόμενα της μνήμης δεν θα πρέπει να εκκαθαριστούν.
- MU** **Πλήκτρο ένδειξης Mark-up**
Για τον υπολογισμό των τιμών πώλησης ή αγοράς με περιθώριο κέρδους.
- ↑** **Πλήκτρο τροφοδοσίας χαρτιού**
- M+** **Πλήκτρο μνήμης Συν**
Προσθέτει ένα ποσό στη μνήμη. Εάν εκκρεμεί τρέχον υπολογισμός, το πλήκτρο μνήμης συν ολοκληρώνει τον υπολογισμό και συναθροίζει το αποτέλεσμα στη μνήμη.
- M-** **Πλήκτρο μνήμης Μείον**
Αφαιρεί ένα ποσό από τη μνήμη. Εάν εκκρεμεί τρέχον υπολογισμός, το πλήκτρο μνήμης μείον ολοκληρώνει τον υπολογισμό και αφαιρεί το αποτέλεσμα από τη μνήμη.
- TAX+** **Πλήκτρο συμπερίληψης φόρου**
Υπολογίζεται το ποσό συμπεριλαμβανομένου του Φόρου με τον ανάλογο συντελεστή φόρου.
- TAX-** **Πλήκτρο μείωσης φόρου**
Υπολογίζεται το ποσό χωρίς τον Φόρο με τον ανάλογο συντελεστή φόρου.
- TAX*** **Πλήκτρο προκαθορισμένου συντελεστή φόρου**
Χρησιμοποιείται για την εισαγωγή του συντελεστή του φόρου.
- MRC** **Επιστροφή/Κλειδί για τη διαγραφή της μνήμης**
Αυτό έχει δύο βασικές λειτουργίες. Μπορείτε να πιέσει για μια φορά να υπενθυμίσει το περιεχόμενο της μνήμης. Μπορείτε επίσης να πατήσετε το πλήκτρο επανειλημμένα για να καταργήσετε το περιεχόμενο μνήμης.

- P/NP** Μπορείτε να πατήσετε "P/NP" για να επιλέξετε την εκτύπωση ή δεν εκτυπώνονται. Στη λειτουργία εκτύπωσης PRINT θα εμφανιστεί.
- 5/4** Στρογγυλοποίηση διακόπτης
Χρησιμοποιείται για να στρογγυλεύουν (5/4) ή στρογγυλό κάτω (CUT), με την επιλεγείσα δεκαδικά ψηφία στο αποτέλεσμα.
- D/#** Δεν προσθήκη/Εκτύπωση ημερομηνία
Είναι χρησιμοποιείται για την εκτύπωση από πληροφορίες που δεν μπορούν να επηρεάσουν τον υπολογισμό όπως ημερομηνίες ή αύξοντες αριθμούς. Οι αριθμοί τυπώνονται στην αριστερή πλευρά του χαρτιού.
- TAB** Επιλογή διακόπτης για υποδιαστολή
Μπορείτε να ορίσει τη θέση της υποδιαστολής στο αποτέλεσμα.
"A" (προσθήκη λειτουργία): προσθήκη και αφαίρεση σε επεξεργασία με αυτόματο 2 δεκαδικά ψηφία. Δεν χρειάζεται η "." κλειδί για τις μεμονωμένες εγγραφές.
"F" (πλωτή δεκαδικό σημείο): Όλες οι αποτελεσματική αριθμοί κάτω των 12 ψηφία εμφανίζονται.
- EX RATE** Επιλέξτε μια συναλλαγματική ισοτιμία
(CX-77WN)
Πατήστε "EX RATE" και αρχίζει η συναλλαγματική ισοτιμία, στη συνέχεια, πατήστε το πλήκτρο "EX RATE" ξανά. Η συναλλαγματική ισοτιμία θα αποθηκεύονται ακόμη και όταν ο υπολογιστής απενεργοποιείται μετά από περίπου 7 λεπτά. Ωστόσο, η συναλλαγματική ισοτιμία θα χαθούν όταν ο ρευματολήπτης έχει αφαιρεθεί.
- LOCAL** Μετατροπή σε LOCAL
(CX-77WN)
Πατήστε "τοπικά" για τη μετατροπή του αριθμού από το  στο τοπικό νόμισμα.



(CX-77WN)

Μετατροπή σε 

Μπορείτε να πατήσετε το πλήκτρο  για τη μετατροπή του αριθμού από το τοπικό νόμισμα σε .

TIME

Εναλλαγή μεταξύ ημερολόγιο και ρολόι.

SET

Ρυθμίστε την ημερομηνία και την ώρα στο ημερολόγιο και ρολόι.

AM/PM

Εναλλαγή μεταξύ πρωί ή το απόγευμα στη λειτουργία ρολόι.

12/24

Εναλλαγή μεταξύ 12 ή 24 ώρες στο τμήμα χρόνο της λειτουργίας του ρολογιού.

FORMAT

Επιλέξτε τη μορφή της ημερομηνίας μεταξύ "YYYY/MM/DD", "DD/MM/YYYY" και "MM/DD/YYYY" στη λειτουργία ημερολογίου.

COST

SELL

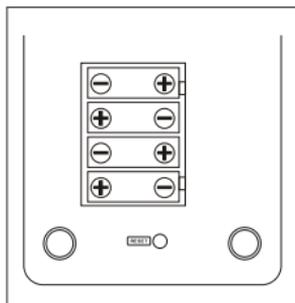
MARGIN

....

(CX-77BN)

Foretag OMKOSTNINGS-, SALGS- og MARGIN-beregning

RESET Οι ηλεκτρομαγνητικές παρεμβολές ή ηλεκτροστατικών δυσλειτουργία μπορεί να προκαλέσει την οθόνη να παγώσει, ή να προκαλέσει τα περιεχόμενα της μνήμης που πρέπει να χαθεί ή να αλλάξει. Εάν συμβεί αυτό, μπορείτε να χρησιμοποιήσετε την άκρη της μπάλας-στυλό (ή παρόμοιο αιχμηρό αντικείμενο) για να αγγίξει το [ΕΠΑΝΑΦΟΡΑ] κουμπί στο κάτω μέρος του διαμερίσματος μπαταριών. Μετά από αυτό το βήμα, βεβαιωθείτε να ορίσετε την συναλλαγματική ισοτιμία, φορολογικός συντελεστής, ημερομηνία και ώρα.



CITIZEN

CX-77WN / BN

Printing Calculator

CALCULATION EXAMPLES

EXEMPLES DE CALCUL

RECHENBEISPIELE

EJEMPLO DE CÁLCULOS

ESEMPI DI CALCOLO

ПРИМЕРЫ ВЫЧИСЛЕНИЙ

EXEMPLOS DE CÁLCULOS

PRZYKŁADY OBLICZEŃ

أمثال حسابية

UDREGNINGSEKSEMPLER

BEREKENINGSVOORBEELDEN

CONTOH PERHITUNGAN

计算范例

ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑΤΑ ΥΠΟΛΟΓΙΣΜΩΝ

1. Addition and subtraction

Addition et soustraction

Addition und subtraktion

Adición y sustracción

Addizione e sottrazione

Сложение и вычитание

Adição e subtração

Dodawanie i odejmowanie

الجمع والطرح

Addition og subtraktion

Optellen en aftrekken

Penambahan dan pengurangan

加法与减法运算

Πρόσθεση και αφαίρεση

P/NP PRINT 5/4 5/4 TAB 0 2 3 4 A F

Example

Exemple

Beispiel

Ejemplo

Esempi

Παράδειγμα

Exemplo

PRZYKŁAD

مثال

EKSEMPEL

VOORBEELD

CONTOH

实例

ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑ

Entry

Introduction

Eingabe

Entrada

Registrazione

Ввод

Entrada

Wprowadzone dane

الإدخال

Indtastning

Invoer

Entri

輸入

Εισαγωγή

Paper print-out

Impression

Ausdruck

Impresión sobre papel

Stampa su carta

Вывод на печать

Impressao em papel

Wydruk

الطبع على الورق

Papirudskrift

Afdruk

Hasil cetak pada kertas

打印

Εκτύπωση σε χαρτί

140 - 35 + 22 = 127	140	-	140.	-
	35	+	35.	+
	22	=	22.	=
			127.	*

P/NP PRINT 5/4 5/4 TAB 0 2 3 4 A F

Example

Exemple

Beispiel

Ejemplo

Esempi

Παράδειγμα

Exemplo

PRZYKŁAD

مثال

EKSEMPEL

VOORBEELD

CONTOH

实例

ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑ

Entry

Introduction

Eingabe

Entrada

Registrazione

Ввод

Entrada

Wprowadzone dane

الإدخال

Indtastning

Invoer

Entri

輸入

Εισαγωγή

Paper print-out

Impression

Ausdruck

Impresión sobre papel

Stampa su carta

Вывод на печать

Impressao em papel

Wydruk

الطبع على الورق

Papirudskrift

Afdruk

Hasil cetak pada kertas

打印

Εκτύπωση σε χαρτί

\$ 12.55	ON		
15.75	C.CE		0. C
4.20	+	1255	12.55 +
32.50	+	1575	15.75 +
	=	420	4.20 =
			32.50 *
	-		32.50 -
- 10.45	-	1045	10.45 -
- 6.30	=	630	6.30 =
(\$16.75)			15.75 *

2. Multiplication

Multiplication

Multiplikation

Multiplicación

Moltiplicazione

Умножение

Multiplicação

Množenie

الضرب

Multiplikation

Vermenigvuldigen

Perkalian

乘法运算

Πολλαπλασιασμός

P/NP **PRINT** **5/4** **5/4** **TAB** 0 2 3 4 A F

Example

Exemple

Beispiel

Ejemplo

Esempi

Παράδειγμα

Exemplo

PRZYKŁAD

مثال

EKSEMPEL

VOORBEELD

CONTOH

实例

ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑ

Entry

Introduction

Eingabe

Entrada

Registrazione

Βισση

Entrada

Wprowadzone dane

الإدخال

Indtastning

Invoer

Entri

輸入

Εισαγωγή

Paper print-out

Impression

Ausdruck

Impresión sobre papel

Stampa su carta

Βιβωδ на печать

Impressao em papel

Wydruk

الطبع على الورق

Papirudskrift

Afdruk

Hasil cetak pada kertas

打印

Εκτύπωση σε χαρτί

<p>a) 12 x 12 = 144</p>	<p>12</p> <p>12</p> <p>ON C.CE</p> <p>X</p> <p>=</p>	<p>0. C</p> <p>12. x</p> <p>12. =</p> <p>144. *</p>
-------------------------	--	---

b) $123 \times 5 \times 0.5 = 307.5$		ON	
		C.CE	0. C
	123	X	123. x
	5	X	5. x
	0.5	=	0.5 =
			307.5 *

3. Division

Division

Division

División

Divisione

Деление

Divisão

Dzielenie

القسمة

Division

Delen

Pembagian

除法运算

Διαίρεση

P/NP PRINT 5/4 5/4 TAB 0 2 3 4 A F

Example

Exemple

Beispiel

Ejemplo

Esempi

Παράδειγμα

Exemplo

PRZYKŁAD

مثال

EKSEMPEL

VOORBEELD

CONTOH

实例

ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑ

Entry

Introduction

Eingabe

Entrada

Registrazione

Ввод

Entrada

Wprowadzone dane

الإدخال

Indtastning

Invoer

Entri

輸入

Εισαγωγή

Paper print-out

Impression

Ausdruck

Impresión sobre papel

Stampa su carta

Вывод на печать

Impressao em papel

Wydruk

الطبع على الورق

Papirudskrift

Afdruk

Hasil cetak pada kertas

打印

Εκτύπωση σε χαρτί

a) $149 \div 12 = 12.42$		ON	0. C
	149	\div	149. \div
	12	=	12. =
			12.42 *

[P/NP] PRINT [5/4] 5/4 [TAB] 0 2 3 4 A F

Example

Exemple

Beispiel

Ejemplo

Esempi

Παράδειγμα

Exemplo

PRZYKŁAD

مثال

EKSEMPEL

VOORBEELD

CONTOH

实例

ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑ

Entry

Introduction

Eingabe

Entrada

Registrazione

Ввод

Entrada

Wprowadzone dane

الإدخال

Indtastning

Invoer

Entri

輸入

Εισαγωγή

Paper print-out

Impression

Ausdruck

Impresión sobre papel

Stampa su carta

Вывод на печать

Impressao em papel

Wydruk

الطبع على ورق

Papirudskrift

Afdruk

Hasil cetak pada kertas

打印

Εκτύπωση σε χαρτί

b) $1 \div 3 \div 0.3 = 1.1111$		ON	0. C
	1	\div	1. \div
	3	\div	3. \div
	0.3	=	0.3 =
			1.1111 *

4. Constant multiplication

Multiplication avec constante

Konstanten multiplikation

Multiplicación de constante

Multiplicazione con costante

Умножение с константой

Multiplicação com constante

Mnożenie przez stałą

الضرب الثابت

Konstantmultiplikation

Constante vermenigvuldiging

Perkalian satu bilangan

常数乘法运算

Συνεχής πολλαπλασιασμός

P/NP **PRINT** **5/4** **5/4** **TAB** 0 2 3 4 A F

Example

Exemple

Beispiel

Ejemplo

Esempi

Παράδειγμα

Exemplo

PRZYKŁAD

مثال

EKSEMPEL

VOORBEELD

CONTOH

实例

ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑ

Entry

Introduction

Eingabe

Entrada

Registrazione

Βασή

Entrada

Wprowadzone dane

الإدخال

Indtastning

Invoer

Entrí

輸入

Εισαγωγή

Paper print-out

Impression

Ausdruck

Impresión sobre papel

Stampa su carta

Βывод на печать

Impressao em papel

Wydruk

الطبع على الورق

Papirudskrift

Afdruk

Hasil cetak pada kertas

打印

Εκτύπωση σε χαρτί

	ON	
	C.CE	0. C
3 x 123 = 369.0000	3 X	3. x
	123 =	123. =
		369.0000 *
3 x 456 = 1368.0000	456 =	456. =
		1,368.0000 *
3 x 789 = 2367.0000	789 =	789. =
		2,367.0000 *

5. **Constant division**
Division avec constante
 Konstanten division
División de constante
 División con constante
Деление с константой
 Divisão com constante
Dzielenie przez stałą
 القسمة الثابتة
Konstantdivision
 Constante deling
Pembagian satu bilangan
 常数除法运算
Συνεχής διαίρεση

P/NP PRINT **5/4** **5/4** **TAB** 0 2 3 4 A F

Example

Exemple

Beispiel

Ejemplo

Esempi

Παράδειγμα

Exemplo

PRZYKŁAD

مثال

EKSEMPEL

VOORBEELD

CONTOH

实例

ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑ

Entry

Introduction

Eingabe

Entrada

Registrazione

Ввод

Entrada

Wprowadzone dane

الإدخال

Indtastning

Invoer

Entri

輸入

Εισαγωγή

Paper print-out

Impression

Ausdruck

Impresión sobre papel

Stampa su carta

Вывод на печать

Impressao em papel

Wydruk

الطبع على لورق

Papirudskrift

Afdruk

Hasil cetak pada kertas

打印

Εκτύπωση σε χαρτί

123 ÷ 3 = 41.0000	<div style="text-align: right;"> ON C.CE 123 \div 3 = </div>	<div style="text-align: right;"> 0. C 123. \div 3. = 41.0000 * </div>
456 ÷ 3 = 152.0000	<div style="text-align: right;"> 456 = </div>	<div style="text-align: right;"> 456. = 152.0000 * </div>
789 ÷ 3 = 263.0000	<div style="text-align: right;"> 789 = </div>	<div style="text-align: right;"> 789. = 263.0000 * </div>

6. Reciprocal calculation
Calcul réciproque
 Reziprok, berechnung
Cálculo recíproco
 Calcolo reciproco
Вычисление обратной величины
 Cálculo recíproco
Obliczanie odwrotności
 الحساب المتبادل
Reciprobkberening
 Reciproque berekening
Perhitungan timbal-balik
 倒数运算
Αντίστροφος υπολογισμός

[P/NP] PRINT [5/4] 5/4 [TAB] 0 2 3 4 A F

Example

Exemple

Beispiel

Ejemplo

Esempi

Παράδειγμα

Exemplo

PRZYKŁAD

مثال

EKSEMPEL

VOORBEELD

CONTOH

实例

ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑ

Entry

Introduction

Eingabe

Entrada

Registrazione

Βισση

Entrada

Wprowadzone dane

الإدخال

Indtastning

Invoer

Entri

輸入

Εισαγωγή

Paper print-out

Impression

Ausdruck

Impresión sobre papel

Stampa su carta

Вывод на печать

Impressao em papel

Wydruk

الطبع على الورق

Papirudskrift

Afdruk

Hasil cetak pada kertas

打印

Εκτύπωση σε χαρτί

$\frac{1}{3+5} = 0.125$	3 <input type="button" value="+"/> 5 <input type="button" value="+"/> <input type="button" value="÷"/> <input type="button" value="="/>	3. + 5. + ÷ 8. = 1. *
	<input type="button" value="="/>	1. = 0.125 *

7. Percentage calculation

Calcul de pourcentage

Prozentrechnung

Cálculo de porcentaje

Calcolo di percentuale

Процентные вычисления

Cálculo de porcentagem

Obliczenia na procentach

حساب النسبة المئوية

Procentberegning

Percentageberekening

Perhitungan persentase

百分比运算

Υπολογισμός ποσοστού

[P/NP] PRINT [5/4] 5/4 [TAB] 0 2 3 4 A F

Example

Exemple

Beispiel

Ejemplo

Esempi

Παράδειγμα

Exemplo

PRZYKŁAD

مثال

EKSEMPEL

VOORBEELD

CONTOH

实例

ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑ

Entry

Introduction

Eingabe

Entrada

Registrazione

Ввод

Entrada

Wprowadzone dane

الإدخال

Indtastning

Invoer

Entré

輸入

Εισαγωγή

Paper print-out

Impression

Ausdruck

Impresión sobre papel

Stampa su carta

Вывод на печать

Impressao em papel

Wydruk

الطبع على ورق

Papirudskrift

Afdruk

Hasil cetak pada kertas

打印

Εκτύπωση σε χαρτί

1200 x 5% = 60	1200 \times 5 $\%$ 5	0. C 1,200. \times 5. $\%$ 60. *
$\frac{75}{120} \times 100 = 62.5$	75 \div 120 $\%$ 120 $\%$	75. \div 120. $\%$ 62.5 *

8. Discount and add-on calculation
Calcul avec réduction et supplément
 Abschlags- und Aufschlagsrechnung
Cálculo de descuento y aumento
 Calcolo di sconto ed "Add-on"
Вычисление скидки и наценки
 Cálculo de desconto e aplicação de desconto
Obliczanie dyskonta i przyrostu procentowego
 الحسم والحساب المكمّل
Rabat-og tillägsberegning
 Korting en Opslagberekening
Perhitungan diskon dan tambahan
 折扣及附加值计算
Υπολογισμός έκπτωσης και προσθήκης

P/NP PRINT 5/4 5/4 TAB 0 2 3 4 A F

Example

Exemple

Beispiel

Ejemplo

Esempi

Παράδειγμα

Exemplo

PRZYKŁAD

مثال

EKSEMPEL

VOORBEELD

CONTOH

实例

ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑ

Entry
 Introduction
 Eingabe
 Entrada
 Registrazione
 Ввод
 Entrada
 Wprowadzone dane
 الإدخال
 Indtastning
 Invoer
 Entré
 输入
 Εισαγωγή

Paper print-out
 Impression
 Ausdruck
 Impresión sobre papel
 Stampa su carta
 Вывод на печать
 Impressao em papel
 Wydruk
 الطبع على الورق
 Papirudskrift
 Afdruk
 Hasil cetak pada kertas
 打印
 Εκτύπωση σε χαρτί

$123.00 \times \left(1 - \frac{5}{100}\right)$ $= 116.85$	123	ON C.CE	0.	C
	5	x	123.	x
		%	5.	%
			6.15	*
		-	6.15	-
		=	116.85	*

$456.00 \times \left(1 + \frac{8}{100}\right)$ $= 492.48$	<div style="text-align: right;">ON</div> <div style="text-align: right;">C.CE</div>	0. C
	<div style="text-align: right;">456</div> <div style="text-align: right;">8</div>	<div style="text-align: right;">X</div> <div style="text-align: right;">%</div>
	<div style="text-align: right;">+</div> <div style="text-align: right;">=</div>	<div style="text-align: right;">36.48 +</div> <div style="text-align: right;">492.48 *</div>

9. Clear entry

Annulation d'une introduction

Eingabe löschen

Anulación de entrada

Annullamento

Сброс ввода

Apagar a entrada

Kasowanie wprowadzonej liczby

محو الإدخال

Slet indtastning

Invoer wissen

Harus entri

清除输入值

Απαλοιφή εισαγωγής

P/NP **PRINT** **5/4** **5/4** **TAB** 0 2 3 4 A F

Example

Exemple

Beispiel

Ejemplo

Esempi

Παράδειγμα

Exemplo

PRZYKŁAD

مثال

EKSEMPEL

VOORBEELD

CONTOH

实例

ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑ

Entry

Introduction

Eingabe

Entrada

Registrazione

Βισα

Entrada

Wprowadzone dane

الإدخال

Indtastning

Invoer

Entri

輸入

Εισαγωγή

Paper print-out

Impression

Ausdruck

Impresión sobre papel

Stampa su carta

Вывод на печать

Impressao em papel

Wydruk

الطبع على ورق

Papirudskrift

Afdruk

Hasil cetak pada kertas

打印

Εκτύπωση σε χαρτί

123 x 456 = 56088	<input type="button" value="ON"/>		0.	C
	<input type="button" value="C.CE"/>	123	123.	x
	<input type="button" value="X"/>	756	456.	=
	<input type="button" value="ON"/>	456	56,088.	*
	<input type="button" value="C.CE"/>			
	<input type="button" value="="/>	123	123.	+
	<input type="button" value="+"/> <input type="button" value="X"/>	456		x
	<input type="button" value="="/>		456.	=
			56,088.	*

10. Memory calculation

Calcul mémoire

Speicherrechnung

Cálculo de memoria

Calcolo memoria

Вычисления с использованием памяти

Cálculo da memória

Obliczenia z użyciem pamięci

حساب الذاكرة

Hukommelsesberegning

Geheugenberekening

Perhitungan memori

记忆运算

Υπολογισμός μνήμης

PRINT **5/4** **0 2 3 4 A F**

Example

Exemple

Beispiel

Ejemplo

Esempi

Παράδειγμα

Exemplo

PRZYKŁAD

مثال

EKSEMPEL

VOORBEELD

CONTOH

实例

ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑ

Entry

Introduction

Eingabe

Entrada

Registrazione

Ввод

Entrada

Wprowadzone dane

الإدخال

Indtastning

Invoer

Entri

輸入

Εισαγωγή

Paper print-out

Impression

Ausdruck

Impresión sobre papel

Stampa su carta

Вывод на печать

Impressao em papel

Wydruk

الطبع على الورق

Papirudskrift

Afdruk

Hasil cetak pada kertas

打印

Εκτύπωση σε χαρτί

	MRC MRC	0. M◇
$(2 \times 3) + (4 \times 5) - (6 \div 2)$	2 x	0. M*
= 23	3 M+	2. x
	4 x	3. =
	5 M+	6. M+
	6 ÷	4. x
	2 M-	5. =
	MRC	20. M+
CLEAR MEMORY	MRC MRC	6. ÷
		2. =
		3. M-
		23. M◇
		23. M*
		0. M*

11. Overflow and error

Dépassement de capacité et erreur

Überlauf und Fehler

Desbordamiento y error

Sovraccarico ed errore

Переполнение и ошибка

Excesso e erro

Przepelnienie i błąd

الغائض والخطأ

Overløb og fejl

Overloopfout of andere fout

Kelebihan dan kesalahan

溢位及错误

Υπερχείλιση και σφάλμα

Example
Exemple
Beispiel
Ejemplo
Esempi
Παράδειγμα
Exemplo
PRZYKŁAD
مثال
EKSEMPEL
VOORBEELD
CONTOH
实例
ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑ

Entry
Introduction
Eingabe
Entrada
Registrazione
Βвод
Entrada
Wprowadzone dane
الإدخال
Indtastning
Invoer
Entri
輸入
Εισαγωγή

Paper print-out
Impression
Ausdruck
Impresión sobre papel
Stampa su carta
Вывод на печать
Impressao em papel
Wydruk
طابع على ورق
Papiruskrift
Afdruk
Hasil cetak pada kertas
打印
Εκτύπωση σε χαρτί

<p>123,456,789,012 x 100 = 12,345,678,901,200</p>	<p>123456789012 <input type="checkbox"/> X 100 <input type="checkbox"/> =</p> <p><input type="checkbox"/> ON <input type="checkbox"/> ON <input type="checkbox"/> C.CE <input type="checkbox"/> C.CE</p>	<p>123,456,789,012. x 100. =</p> <p>..... 12.3456789012 * 0. C</p>
<p>999,999,999,999 + 1 = 1,000,000,000,000</p>	<p>9999999999999 <input type="checkbox"/> M+ 1 <input type="checkbox"/> M+</p> <p><input type="checkbox"/> ON <input type="checkbox"/> ON <input type="checkbox"/> C.CE <input type="checkbox"/> C.CE</p> <p><input type="checkbox"/> MRC</p> <p><input type="checkbox"/> MRC <input type="checkbox"/> MRC</p>	<p>999,999,999,999.M+ 1.M+</p> <p>..... 1.000000000000 * 999,999,999,999.M◊ 999,999,999,999.M* 0M*</p>
<p>1 ÷ 0 = 0</p>	<p>1 <input type="checkbox"/> ÷ 0 <input type="checkbox"/> =</p> <p><input type="checkbox"/> ON <input type="checkbox"/> ON <input type="checkbox"/> C.CE <input type="checkbox"/> C.CE</p>	<p>1. ÷ 0. =</p> <p>..... 0. * 0. C</p>

12. Non add print date

Non addition date

Nichtaddition datumsdrucktaste

No añadir la impresión de fecha

Non aggiungere data

• Χρήση πλήκτρων χωρίς υπολογισμό

Introducção da data na impressão

Nie dodawać/drukowania daty

طباعة الرئيسية

Ikke tilføje/dato print

Niet toevoegen/datum afdrukken

Tidak menambah/tanggal cetak

非附加/日期打印键

Δεν προσθήκη/Εκτύπωση ημερομηνία

P/NP PRINT **5/4** **5/4** **TAB** 0 2 3 4 A F

Example

Exemple

Beispiel

Ejemplo

Esempi

Παράδειγμα

Exemplo

PRZYKŁAD

مثال

EKSEMPEL

VOORBEELD

CONTOH

实例

ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑ

Entry

Introduction

Eingabe

Entrada

Registrazione

Ввод

Entrada

Wprowadzone dane

الإدخال

Indtastning

Invoer

Entri

輸入

Εισαγωγή

Paper print-out

Impression

Ausdruck

Impresión sobre papel

Stampa su carta

Вывод на печать

Impressao em papel

Wydruk

الطبع على ورق

Papirudskrift

Afdruk

Hasil cetak pada kertas

打印

Εκτύπωση σε χαρτί

<p>To print date 2001.10.10 and the serial number 15,000 before the calculation, press: 2001.10.10 [D/#] 15000[D/#]</p>	<p>2001.10.10 [D/#] 15000 [D/#]</p>	<p>#2001.10.10..... #15000.....</p>
---	--	--

13. Mark-up calculation

Calcul avec marge bénéficiaire

Zuschlagrechnung

Cálculo de margen de beneficio

Calcolo GM (Margine di beneficio lordo)

Операция "повышение цены"

Cálculo da margem de lucro

Obliczanie marży

حساب السعر

Avanceberegning

Prijlsberekening

Perhitungan Keuntungan

毛利计算

Υπολογισμός τιμής Mark-up

P/NP PRINT 5/4 TAB 0 2 3 4 A F

Example

Exemple

Beispiel

Ejemplo

Esempi

Παράδειγμα

Exemplo

PRZYKŁAD

مثال

EKSEMPEL

VOORBEELD

CONTOH

实例

ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑ

Entry

Introduction

Eingabe

Entrada

Registrazione

Ввод

Entrada

Wprowadzone dane

الإدخال

Indtastning

Invoer

Entri

輸入

Εισαγωγή

Paper print-out

Impression

Ausdruck

Impresión sobre papel

Stampa su carta

Вывод на печать

Impressao em papel

Wydruk

الطبع على ورق

Papirudskrift

Afdruk

Hasil cetak pada kertas

打印

Εκτύπωση σε χαρτί

<p>If Cost = 2, Profit = 3% Selling price = ?</p> <p>2 × 3 MU = ?</p>	<p>2 <input type="text" value="x"/></p> <p>3 <input type="text" value="MU"/></p>	<p>2. x</p> <p>3.M%</p> <p>0.0618556701 ◊</p> <p>2.062 *</p>
---	--	--

P/NP PRINT 5/4 CUT TAB 0 2 3 4 A F

Example	Entry	Paper print-out
Exemple	Introduction	Impression
Beispiel	Eingabe	Ausdruck
Ejemplo	Entrada	Impresión sobre papel
Esempi	Registrazione	Stampa su carta
Παράδειγμα	Ввод	Вывод на печать
Exemplo	Entrada	Impressao em papel
PRZYKŁAD	Wprowadzone dane	Wydruk
مثال	الإدخال	الطبع على لورق
EKSEMPEL	Indtastning	Papirudskrift
VOORBEELD	Invoer	Afdruk
CONTOH	Entri	Hasil cetak pada kertas
实例	輸入	打印
ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑ	Εισαγωγή	Εκτύπωση σε χαρτί

<p>If Selling price = 2 Profit = 3%, Cost = ? 2 ÷ 3 MU = ?</p>	<p>2 <input type="button" value="÷"/> 3 <input type="button" value="MU"/></p>	<p>2, ÷ 3.0% -0.05825242719 <input type="button" value="◇"/> 1.941 *</p>
---	---	---

14. Currency exchange calculation

Calcul du taux de change

Währungsrechner

Cálculo de conversión de moneda

Calcolo del cambio della valuta

Калькуляция курса иностранной валюты

Cálculo do câmbio

Obliczenie wymiany waluty

العملة صرف سعر احتساب

Valuta-beregning

Berekening van wisselkoers

Perhitungan nilai tukar mata uang

货币兑换计算

Υπολογισμός ανταλλαγής νομισματικών μονάδων

CX-77 WN

[P/NP] PRINT [5/4] 5/4 [TAB] 0 2 3 4 A F

Example
Exemple
Beispiel
Ejemplo
Esempi
Παράδειγμα
Exemplo
PRZYKŁAD
مثال
EKSEMPEL
VOORBEELD
CONTOH
实例
ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑ

Entry
Introduction
Eingabe
Entrada
Registrazione
Ввод
Entrada
Wprowadzone dane
الإدخال
Indtastning
Invoer
Entri
輸入
Εισαγωγή

Paper print-out
Impression
Ausdruck
Impresión sobre papel
Stampa su carta
Вывод на печать
Impressao em papel
Wydruk
الطبع على الورق
Papirudskrift
Afdruk
Hasil cetak pada kertas
打印
Εκτύπωση σε χαρτί

Ex. ₤ : LOCAL (US\$) = 1:1.95583	[ON] C.CE	0. C
	[EX RATE]	1. =*
Ex. ₤ : 10 = 19.56 LOCAL (US\$)	1.95583 [EX RATE]	1.95583 =*
	10 [LOCAL]	1.95583 =*
		10. CC
		19.56 MM
Ex. LOCAL (US\$) 100 = 51.13 ₤	100 [₤]	1.95583 =*
		100. MM
		51.13 CC

NOTE : the conversion result will automatically round at 2 decimal point.

N.B : Les résultats seront directement arrondis à 2 décimales.

NB : Die Ergebnisse werden automatisch auf 2 Dezimalstellen gerundet.

N.B : Los resultados serán directamente redondeados a 2 decimales.

N.B : I risultati saranno direttamente arrotondati a 2 decimali.

Σημείωση: Τα αποτελέσματα στρογγυλεύονται αμέσως στα 2 δεκαδικά ψηφία.

N.B : Os resultados serão directamente arredondados a 2 decimais

UWAGA: W wyniku konwersji zostanie automatycznie zaokrąglona do 2 miejsc po przecinku.

م العشرية2نتيجة التحويل تلقائيا جولة في النقطة: ملاحظة

BEMÆRK: Resultatet af konverteringen vil automatisk blive afrundet til 2 decimaler.

NB: het resultaat van de conversie zal automatisch worden afgerond voor 2 decimalen.

CATATAN: Hasil konversi akan secara otomatis dibulatkan untuk 2 desimal poin.

注: 转换结果会自动保留两位小数。

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Το αποτέλεσμα της μετατροπής θα αυτομάτως να στρογγυλοποιηθεί για 2 δεκαδικά ψηφία.

15. Cost/Sell/Margin calculation

Calcul Cost/Sell/Margin

Cost/Sell/Margin-Berechnung

Cálculo de margen/venta/coste (Cost/Sell/Margin)

Calcolo di Cost/Sell/Margin (Costo/Vendita/Margine)

Καλκυλία Στοιμοστι/Προδαζ/Πριβοιι (Cost/Sell/Margin)

Cálculo do Custo/da Venda/da Margem

Obliczenie Cost/Sell/Margin (Koszt/Sprzedaz/Marza zysku)

الفرق/البيع/الكلفة احتساب

Omkostninger/Salg/Margin-beregning

Berekening van Kosten/Verkoop/Marge

Perhitungan Biaya/Jual/Margin

成本/卖价/利润 计算

Υπολογισμός τιμών Κόστους/Πώλησης/Περιθωρίου κέρδους

Example

Exemple

Beispiel

Ejemplo

Esempi

Παράδειγμα

Exemplo

PRZYKŁAD

مثال

EKSEMPEL

VOORBEELD

CONTOH

实例

ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑ

Entry

Introduction

Eingabe

Entrada

Registrazione

Βισαδ

Entrada

Wprowadzone dane

إبتخال

Indtastning

Invoer

Entri

輸入

Εισαγωγή

Paper print-out

Impression

Ausdruck

Impresión sobre papel

Stampa su carta

Βυβοδ να печатъ

Impressao em papel

Wydruk

الطبع على لورق

Papirudskrift

Afdruk

Hasil cetak pada kertas

打印

Εκτύπωση σε χαρτί

CX-77BN

P/NP	PRINT	5/4	5/4	TAB	0	2	3	4	A	F
------	-------	-----	-----	-----	---	---	---	---	---	---

COST=100 SELL=500 MARGIN=80	100 COST 500 SELL 100 COST 80 MARGIN	100. C* 500. ** 80. M%
-----------------------------------	---	------------------------------

16. Tax calculation

Calcul de taxe

Steuerberechnungen

Cálculo de impuestos

Calcolo della tassa percentuale

ВЫЧИСЛЕНИЕ НАЛОГА

Cálculo de taxas

Obliczenie podatku

حساب الضرائب

Beregning af skat

Berekening van de belasting

Perhitungan pajak

税务计算

Υπολογισμός του φόρου

P/NP	PRINT	5/4	5/4	TAB	0	2	3	4	A	F
------	-------	-----	-----	-----	---	---	---	---	---	---

Example

Exemple

Beispiel

Ejemplo

Esempi

Παράδειγμα

Exemplo

PRZYKŁAD

مثال

EKSEMPEL

VOORBEELD

CONTOH

实例

ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑ

Entry

Introduction

Eingabe

Entrada

Registrazione

Ввод

Entrada

Wprowadzone dane

الإدخال

Indtastning

Invoer

Entri

輸入

Εισαγωγή

Paper print-out

Impression

Ausdruck

Impresión sobre papel

Stampa su carta

Вывод на печать

Impressao em papel

Wydruk

الطبع على ورق

Papirudskrift

Afdruk

Hasil cetak pada kertas

打印

Εκτύπωση σε χαρτί

	<input type="button" value="ON"/> <input type="button" value="C.C.E"/>	0.C
Set tax rate	<input type="button" value="TAX+"/>	0. %
Enter rate (5%)	5 <input type="button" value="TAX+"/>	5. %
Add the tax amount	<input type="button" value="TAX+"/>	2,000.
Price \$2,000 without tax	2000 <input type="button" value="TAX+"/>	5. %
Tax = ? (\$100)		100. Δ
Selling price with tax=? (\$2,100)		2,100. *
Deduct the tax amount	<input type="button" value="TAX-"/>	3,150.
Selling price \$3,150 with tax	3150 <input type="button" value="TAX-"/>	5. %
Tax = ? (\$150)		-150. Δ
Price without Tax = ? (\$3,000)		3,000. *

17. Calendar and Clock function

Fonction du calendrier et de l'horloge

Kalender- und uhrenfunktion

Función del calendario y del reloj

Funzione data e ora

Λειτουργία ημερολογίου και ρολογιού

Função de Calendário e de Relógio

Funkcje kalendarza i zegara

تقويم وساعة ووظيفة

Funktioner af kalender og ur

Functies van kalender en klok

Fungsi kalender dan jam

日历&时钟功能

Λειτουργίες του ημερολογίου και ρολογιού

Example
 Exemple
 Beispiel
 Ejemplo
 Esempio
 Παράδειγμα
 Exemplo
 PRZYKŁAD
 مثال
 EKSEMPEL
 VOORBEELD
 CONTOH
 实例
 ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑ

Entry
 Introduction
 Eingabe
 Entrada
 Registrazione
 Ввод
 Entrada
 Wprowadzone dane
 الإدخال
 Indtastning
 Invoer
 Entri
 輸入
 Εισαγωγή

Paper print-out
 Impression
 Ausdruck
 Impresión sobre papel
 Stampa su carta
 Вывод на печать
 Impressão em papel
 Wydruk
 الطبع على الورق
 Papiruskrift
 Afdruk
 Hasil cetak pada kertas
 打印
 Εκτύπωση σε χαρτί

How to set date: Oct. 29, 2001	[TIME] [SET] (Hold 2 seconds) 10 29 2001 [SET]	01-01-2000 "0"1-01-2000 10-"0"1-2000 10-29-"2"000 "1"0-29-2001 10-29-2001	...01-01-2000...
How to set time: a) 3:45AM b) 3:45PM c) 15:45	[ON C.CE] [TIME] [TIME] [SET] (Hold 2 seconds) 0 3 4 5 [SET] [SET] (Hold 2 seconds) [AM/PM] X [SET] 12/24 +	AM 12-00-20 AM "1"2-00 AM "0"3-45 AM 03-45-00 AM "0"3-45 PM 03-45-00 15-45-00	0 C ...10-29-2001... ...12-00...

FEATURES AND SPECIFICATION

1. Printing System:

12-digit capacity zero suppression. Single spacing after answer is printed.
Selective method of determination of decimal point placement.

- 1) Fixed decimal places (0, 2, 3, 4)
- 2) Full floating decimal point system (F)
- 3) Add-mode placement(A)

2. Operations

- 4 basic calculations (+, -, ×, ÷)
- Constant calculation
- Margin computation
- Percentage
- Memory calculation
- Repeat calculation
-  conversion
- Currency conversion
- Tax calculation
- Calendar & Clock function

3. Display :



"M" Memory sign, "E" Error/Overflow, "-" Minus sign, "AM" and "PM" Time sign.

4. Calculation Capacity :

Add / sub 12 digits ± 12 digits ≤ 12 digits
Mul / div 12 digits ×/÷ 12 digits ≤ 12 digits

5. Printing speed:

1.4 lines per second (normal)

6. Printing color:

All numbers and symbols are printed in blue

7. Dimension:

102mm(W) × 200 mm(L) × 45mm(H)

8. Weight:

265g

9. Power supply:

UM-3 / AA BATTERY × 4 or ADAPTOR
6V / 400mA 

10. Power consumption:

1.6W

11. Ambient temperature: 0°C - 40°C (32°F - 104°F)

ΔΥΝΑΤΟΤΗΤΕΣ ΚΑΙ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ

1. Σύστημα εκτύπωσης:

Δυνατότητα 12 ψηφίων συγκάλυψης του μηδενός. Μονό διάστημα μετά από την εκτύπωση της απάντησης. Επιλεκτική μέθοδος προσδιορισμού της θέσης υποδιαστολής.

- 1) Σταθερές θέσεις υποδιαστολής (0, 2, 3, 4)
- 2) Σύστημα υποδιαστολής πλήρους κινήτης υποδιαστολής (F)
- 3) Τοποθέτηση λειτουργίας προσθήκης (A)

2. Συναρτήσεις:

Πρόσθεση, αφαίρεση, πολλαπλασιασμός και διαίρεση.

Συνεχής

Περιθωρίου κέρδους

Υπολογισμός ποσοστού

Υπολογισμός μήμηης

Επαναλάβετε τον υπολογισμό

Υπολογισμός ανταλλαγής νομισματικών μονάδων

Υπολογισμός του φόρου

Λειτουργίες του ημερολογίου και ρολογιού

3. Εμφάνιση:



"M" Σύμβολο μνήμης, " " Σύμβολο Μείον, "E" Σφάλμα/Υπερχείλιση, "AM""PM" Εμφάνιση του χρόνου

4. Χρώματα εκτύπωσης:

Τα σύμβολα εκτυπώνονται μόνο σε μαύρο χρώμα.

5. Δυνατότητα υπολογισμών:

Πρόσθεση/Αφαίρεση 12 ψηφία \pm 12 ψηφία \leq 12 ψηφία

Πολλαπλασιασμός/Διαίρεση 12 ψηφία $\times / :$ 12 ψηφία \leq 12 ψηφία

6. Ταχύτητα εκτύπωσης:

1.4 γραμμές ανά δευτερόλεπτο (κανονική)

7. Διάσταση:

45 χλστ (Υ) \times 102 χλστ (Π) \times 200 χλστ (Μ)

8. Βάρος:

265γρ.

9. Τροφοδοσία:

UM-3/AA BATTERY \times 4 or ADAPTOR

6V/400mA

10. Κατανάλωση ρεύματος:

1.6watt

11. Θερμοκρασία λειτουργίας:

0°C έως 40°C

WEEE MARK

En If you want to dispose this product, do not mix with general household waste. There is a separate collection systems for used electronics products in accordance with legislation under the WEEE Directive (Directive 2002/96/EC) and is effective only within European Union.

Ge Wenn Sie dieses Produkt entsorgen wollen, dann tun Sie dies bitte nicht zusammen mit dem Haushaltsmüll. Es gibt im Rahmen der WEEE-Direktive innerhalb der Europäischen Union (Direktive 2002/96/EC) gesetzliche Bestimmungen für separate Sammelsysteme für gebrauchte elektronische Geräte und Produkte.

Fr Si vous souhaitez vous débarrasser de cet appareil, ne le mettez pas à la poubelle avec vos ordures ménagères. Il existe un système de récupération distinct pour les vieux appareils électroniques conformément à la législation WEEE sur le recyclage des déchets des équipements électriques et électroniques (Directive 2002/96/EC) qui est uniquement valable dans les pays de l'Union européenne.

Les appareils et les machines électriques et électroniques contiennent souvent des matières dangereuses pour l'homme et l'environnement si vous les utilisez et vous vous en débarrassez de façon inappropriée.

Sp Si desea deshacerse de este producto, no lo mezcle con residuos domésticos de carácter general. Existe un sistema de recogida selectiva de aparatos electrónicos usados, según establece la legislación prevista por la Directiva 2002/96/CE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE), vigente únicamente en la Unión Europea.

It Se desiderate gettare via questo prodotto, non mescolatelo ai rifiuti generici di casa. Esiste un sistema di raccolta separato per i prodotti elettronici usati in conformità alla legislazione RAEE (Direttiva 2002/96/CE), valida solo all'interno dell'Unione Europea.

Du Deponeer dit product niet bij het gewone huishoudelijk afval wanneer u het wilt verwijderen. Er bestaat ingevolge de WEEE-richtlijn (Richtlijn 2002/96/EG) een speciaal wettelijk voorgeschreven verzamelstelsel voor gebruikte elektronische producten, welk alleen geldt binnen de Europese Unie.

Da Hvis du vil skille dig af med dette produkt, må du ikke smide det ud sammen med dit almindelige husholdningsaffald. Der findes et separat indsamlingssystem for udtjente elektroniske produkter i overensstemmelse med lovgivningen under WEEE-direktivet (direktiv 2002/96/EC), som kun er gældende i den Europæiske Union.

Por Se quiser deitar fora este produto, não o misture com o lixo comum. De acordo com a legislação que decorre da Directiva REEE – Resíduos de Equipamentos Eléctricos e Electrónicos (2002/96/CE), existe um sistema de recolha separado para os equipamentos electrónicos fora de uso, em vigor apenas na União Europeia.

Pol Jeżeli zamierzasz pozbyć się tego produktu, nie wyrzucaj go razem ze zwykłymi domowymi odpadkami. Według dyrektywy WEEE (Dyrektywa 2002/96/EC) obowiązującej w Unii Europejskiej dla używanych produktów elektronicznych należy stosować oddzielne sposoby utylizacji.



The unit complies with the requirements of Directive 89/336/EEC as amended by 93/68/EEC.

CITIZEN SYSTEMS JAPAN CO.,LTD.

6-1-12, Tanashi-cho, Nishi-Tokyo-Shi, Tokyo 188-8511, Japan
E-mail: sales-oe@systems.citizen.co.jp
<http://www.citizen-systems.co.jp/>

CITIZEN is a registered trade mark of CITIZEN Holdings CO., Japan.
CITIZEN es una marca registrada de CITIZEN Holdings CO., Japón.
Design and specifications are subject to change without notice.

Printed in China

IM-CX7700#0CZ